

COVID-19 Seguridad en el lugar de trabajo Retirada

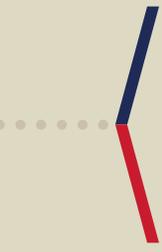
Qué y cuándo: a las empresas constructoras se les pide que realicen un Retiro de Seguridad en el Lugar de Trabajo de COVID-19 deteniendo el trabajo el jueves **16 de abril de 2020**, para hablar directamente con los empleados y subcontratistas sobre la enfermedad respiratoria asociada con un nuevo coronavirus, COVID- 19, incluyendo las prácticas y protocolos de trabajo seguro y las políticas de seguridad de la empresa.

Tres pasos para hacer su Retirada:

- ✓ **PASO 1:** Prepárese. Recopile la información que necesitará para la retirada.
 - NAHB, junto con la Construction Industry Safety Coalition (CISC), ha desarrollado recursos para ayudarlo en su retirada.
 - Incluya cualquier guía de los gobiernos locales o funcionarios de salud que pueda ser relevante.
- ✓ **PASO 2:** Cubre lo básico.
 - Haga hincapié en la importancia de la seguridad de transmisión de enfermedades durante una pandemia mundial y aliente a los trabajadores a seguir las medidas básicas de prevención de infecciones.
 - Esta retirada mantendrá a los trabajadores sanos y seguros y ayudará a "aplanar la curva" de la propagación del virus.
- ✓ **PASO 3:** Haga su retirada.
 - Si realiza la retirada digital, adjunte los paquetes o enlaces a los paquetes, en correos electrónicos o mensajes de texto a los trabajadores.
 - Si el retiro será en persona, aplique estrictamente las pautas de distanciamiento social durante la charla. Todos deben pararse al menos a seis pies de distancia y no llevar a cabo la retirada con grupos mayores de 10.
 - Asegure continuamente que los trabajadores y subcontratistas que están en el lugar de trabajo sigan el distanciamiento social y otras medidas de prevención de la infección por coronavirus después de la retirada.

Si desea promover su participación en la retirada (stand down), use la etiqueta **# COVID19SafetyStandDown** en las redes sociales.

Para obtener más información, comuníquese con: **Rob Matuga** (rmatuga@nahb.org) o **Christian Culligan** (cculligan@nahb.org) con cualquier pregunta relacionada con COVID-19 o la retirada.



COVID-19 Seguridad en el lugar de trabajo Retirada

Charla Previa sobre COVID-19

¿Qué es COVID-19?

El nuevo coronavirus, COVID-19, es uno de los siete tipos de coronavirus humanos conocidos. El COVID-19, al igual que los coronavirus MERS y SARS, probablemente evolucionó a partir de un virus hallado previamente en animales. Los coronavirus conocidos restantes causan un porcentaje significativo de resfriados en adultos y niños, y estos no son una amenaza grave para los adultos sanos.

Según los informes, los pacientes con infección confirmada por COVID-19 han tenido una enfermedad respiratoria de leve a grave con síntomas como fiebre, tos y dificultad para respirar.

Según el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU. - Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades ("CDC"), las autoridades chinas identificaron un brote causado por un nuevo o nuevo coronavirus. El virus puede causar enfermedad respiratoria leve a severa. El brote comenzó en Wuhan, provincia de Hubei, China, y se ha extendido a un número creciente de otros países, incluido Estados Unidos.

¿Cómo se propaga COVID-19?

COVID-19, como otros virus, puede propagarse entre las personas. Las personas infectadas pueden transmitir COVID-19 a través de sus secreciones respiratorias, especialmente cuando tosen o estornudan. Según los CDC, la propagación de persona a persona es más probable entre contactos cercanos (aproximadamente 6 pies). Se cree que la propagación de persona a persona ocurre principalmente a través de gotitas respiratorias producidas cuando una persona infectada tose o estornuda, como la gripe y otros patógenos respiratorios. Estas gotitas pueden caer en la boca o la nariz de las personas cercanas o posiblemente ser inhalada a los pulmones. Actualmente no está claro si una persona puede contraer COVID-19 al tocar una superficie u objeto que tiene el virus y luego tocarse la boca, la nariz o posiblemente los ojos.

Al evaluar los riesgos potenciales, los empleadores deben considerar si sus trabajadores pueden encontrarse con alguien infectado con COVID-19 en el ejercicio de sus funciones. Los empleadores también deben determinar si los trabajadores podrían estar expuestos a ambientes (por ejemplo, sitios de trabajo) o materiales (por ejemplo, muestras de laboratorio, desechos) contaminados con el virus.

Dependiendo del entorno laboral, los empleadores también pueden confiar en la identificación de personas enfermas que tienen signos, síntomas y/o antecedentes de viaje a áreas afectadas por el COVID-19 que indican una posible infección con el virus. Así pueden identificar los riesgos de exposición para los trabajadores e implementar medidas de control apropiadas.

Hay mucho más que aprender sobre la transmisibilidad, la gravedad y otras características asociadas con el COVID-19 y las investigaciones están en curso.

COVID-19 Seguridad en el lugar de trabajo Retirada

COVID-19 Prevención y controles de prácticas laborales

Responsabilidades del Trabajador

- Lávese las manos con frecuencia usando agua y jabón durante al menos 20 segundos. Cuando no estén disponibles el agua corriente y el jabón, use un desinfectante para manos a base de alcohol con al menos 60% de alcohol. Siempre lávese las manos que estén visiblemente sucias.
- Cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo cuando tosa o estornude, o use la parte interna del codo.
- Evite tocarse los ojos, la nariz o la boca con las manos sin lavar.
- Mantenga al menos 6 pies de separación de los demás mientras esté en espacios compartidos.
- Evitar el contacto cercano con personas que estén enfermas.
- Los empleados que tienen síntomas (es decir, fiebre, tos o falta de aire) deben notificar a su supervisor y quedarse en casa. **NO VAYAN A TRABAJAR.**
- Los empleados enfermos deben seguir los pasos recomendados por los CDC. Los empleados no deben volver a trabajar hasta que se cumplan los criterios para interrumpir el aislamiento en el hogar, en consulta con los proveedores de atención médica y los departamentos de salud estatales y locales.

Prácticas Generales en el Sitio de Trabajo y la Oficina

- Limpie y desinfecte objetos y superficies que se tocan con frecuencia, como estaciones de trabajo, teclados, herramientas manuales, teléfonos, pasamanos y manijas de puertas. Las superficies sucias se pueden limpiar con agua y jabón antes de la desinfección. Para desinfectar, use productos que cumplan con los requisitos de la EPA para ser usados contra la cubierta externa del SARS-CoV-2, la causa del COVID-19, y que sean apropiados para la superficie.
- Evite el uso de teléfonos, escritorios, oficinas u otras herramientas y equipos de trabajo de otros empleados cuando sea posible. Si es necesario, límpielos y desinfectelos antes y después de usarlos.
- Limpie y desinfecte las herramientas y equipos de uso frecuente de manera regular.
 - Esto incluye otros elementos del sitio de trabajo cuando sea posible.
 - Los empleados deben hacer lo mismo regularmente en sus áreas asignadas de trabajo.
- Limpie los espacios compartidos, como los remolques y las zonas de descansos y almuerzo al menos una vez al día.
- Desinfecte las superficies compartidas de manera regular (manijas de las puertas, controles de maquinaria, etc.)
- De ser posible, evite compartir herramientas con compañeros de trabajo. Si no, desinfectelos antes y después de cada uso.
- Haga arreglos para que la compañía que arrienda los baños portátiles en el lugar de trabajo los limpie al menos dos veces por semana y los desinfecte en su interior.
- Cualquier basura recolectada del lugar de trabajo debe ser cambiada frecuentemente por alguien que use guantes.
- Además del EPP regular para los trabajadores que participan en diversas tareas (protección contra caídas, cascos, protección auditiva), los empleadores también proporcionarán:
 - Guantes: los guantes deben usarse siempre en el lugar de trabajo. El tipo de guante usado debe ser apropiado para la labor y compatible con los materiales manejados durante el trabajo. Cualquier tipo de guante es aceptable, incluso los guantes de lates, si normalmente no se requieren guantes para la tarea. Los guantes no deben ser compartidos.
 - Protección para los ojos: la protección para los ojos debe usarse siempre mientras se está en el sitio.

COVID-19 Medidas Básicas de Prevención de Infecciones

COVID-19, causado por un nuevo coronavirus, es una enfermedad respiratoria que puede propagarse de persona a persona. Las siguientes medidas de prevención de infecciones pueden ayudar a prevenir la transmisión en sitios de trabajo de construcción.

	Quédate en casa si estás enfermo. NO TRABAJES.
	Lávese las manos con frecuencia o proporcione desinfectantes para manos a base de alcohol que contengan al menos 60% de alcohol.
	Cubra la tos y los estornudos.
	Practique el distanciamiento social: intente mantener 6 pies entre cada trabajador.
	Reduzca el tamaño de cualquier grupo en cualquier momento a diez (10) personas o menos o LIMITE todas las reuniones en persona.
	Minimice el viaje compartido. Mientras estén en el vehículo, los empleados deben garantizar una ventilación adecuada.
	Evite compartir herramientas con compañeros de trabajo, si es posible.
	Limpie y desinfecte las herramientas, el equipo y las superficies que se tocan con frecuencia (manijas de las puertas, pasamanos, controles de maquinaria, teléfonos celulares, tabletas) con frecuencia.
	Si las máscaras de respirador N95 no están disponibles, minimice el polvo y los contaminantes en el aire utilizando controles de ingeniería y prácticas de trabajo.
	Use equipo de protección personal (PPE) adecuado cuando limpie y desinfecte, como guantes y protección para los ojos.